

די וואס האבן זיך נישט געקענט באטייליגן אין די פארגאנגענע  
מסיבה, ביטע שיקט אריין אייער ברייטהארציגע נדבה צו:  
AVOYSEINU - 616 Bedford Ave. Suite 2-B  
Brooklyn, NY 11211

T: 718-640-1470 F: 718-228-8368 E: hfpjc@thejnet.com

# אבותינו בולעטין

718-640-1470

א קורצע איבערזיכט פון די ווענטליכע אקטיוויטעטן פון אבותינו

**בעי רבא: מקרא מגילה**  
ומת מצוה האי מיני'  
עדיף, בתר דאיבעי הדר פשטי'  
מת מצוה עדיף! (מגילה ג.)

זייט מקיים ביידע, מקרא מגילה לויט די גמרא, דורכ'ן נעמען א חלק אינ'ם  
מוסד וואס האט שוין געראטעוועט בס"ד 160 בתי חיים פון אייערע אייגענע  
אבות ז"ל און מתקן געווען זייערע 30,000 מצבות (!) דורכאויס אייראפע,  
"און גיט זיך אפ בכבודם א גאנץ יאר"  
און ווערט א שותף מיט אבותינו דורך אייער הארציגע נדבה!  
שמחת פורים ושמחת תמיד פאר אלע ידידי אבותינו און כלל ישראל וואונטשט "אבותינו"

בס"ד יום בשורה הוא לנו

#8

**צוגרייטונגען צום בויען – קומענדיגע סעזאן:**

תיקון הביה"ח המפורסמת בעיר דעלאטין, אוקריינע  
בהשתדלות הגה"צ אבד"ק דעלאטין שליט"א  
הנמצאים שם עדיין כעת בערך 1500 מצבות יקרי ערך

## דעלאטינער ביה"ח הפקר אן קיין גדר; מצבות פארווארפן און איבערגעוואקסן



Delatyn, Ukraine

מנו"כ של רבנים מפורסמים ודייני העיר זצוק"ל ובתוכם: הג"ר אברהם בלאך אבד"ק דעלאטין - הג"ר פנחס  
יוסף דאכנער [אשתו הרבנית מ' יוכבד בת הרה"ק ר' חיים מקאסוב] אדמו"ר מדעלאטין - הג"ר חיים נתן גרובין דומ"ץ דעלאטין - הג"ר  
פייבל דומ"ץ דעלאטין - הג"ר מרדכי צבי הירש דיין בדעלאטין - הג"ר משה עזריאל דיין בדעלאטין - הג"ר אברהם בער ראב"ד  
בדעלאטין - הג"ר יעקל הלוי הורוויץ דיין בדעלאטין [מח"ס אבני שוהם, שו"ת הריב"ם] - אשתו ומשפחתו של הג"ר צבי הירש אבד"ק  
דעלאטין [חמיו של הג' בעל בית שלמה מסקאלא, ובעל דברי גאונים מסיגעט], הוא בעצמו נטמן בק"ק קאלאמייא - הג"ר יעקב ראובן  
אב"ד דעלאטין - הג"ר בנימין אביש מדעלאטין חמיו של הג"ר יוסף מרדכי כהנא בן הג' הקונטרס הספיקות - זצוק"ל

יכולים להתקשר עם הרב שליט"א להיות חלק בזכות גדול כזה

Heritage Foundation For Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC)  
616 Bedford Ave, Suite 2-B, Brooklyn, NY 11211 T: 718-640-1470 E: hfpjc@thejnet.com  
Affiliated Organizations: London: Committee for Preservation of Jewish Cemeteries in Europe • E. Yisroel: Asra Kadisha

מגילת אסתר

גרויס התרגשות ביי צאצאי יוצאי עיר דעלאטין  
העפטיגע פארברייטונג צום קומענדין זוממער סעזאן וואו ס'וועט  
בקרוב געבויט ווערן א גרויסן גדר פון בערך 500 מעטער.  
שוין א לענגערע תקופה וואס הגה"צ בנש"ק רבי חיים נחום  
מערמלשטיין שליט"א אב"ד דעלאטין יע"א - מאנסי, איז  
אריינגעטוהן ראשו ורבו אינעם הייליגן פראיקעט  
אפצוראטעווען מקום מנו"כ של זקינו הק' רבינו נפתלי  
בהגה"ק ר' צבי הערש ערליך נכדו הק' בעל עט"צ זיע"א -  
וואס האט משמש געווען ברבנות קרוב צו א יובל שנים און  
ער איז דארטן נסתלק געווארן בימים הקשים אונטער די  
רוסישע הערשאפט ביום ה' שבט תש"א. זיין קבורה איז  
פארגעקומען במסתורי הלילה אול"י ו' שבט, באהאלטן פון  
די רעגירונג. אזוי ארום איז ליידער נישט אנגעצייכנט מקום  
הקבורה, ווי אויך איז נישט געשטעלט געווארן קיין מצבה.  
באזוכנדיג דעם ביה"ח, איז הגה"צ אב"ד דעלאטין שליט"א  
אויפגעשוידערט געווארן צו זעהן ווי בהמות פאשען ארום  
די מצבות און דער ביה"ח איז פריי לכל עובר ושב, הפקר,  
אן קיין שום גדר ר"ל, און ער איז תומ"י אריינגעשפרינגען  
אין די עבודת הק' און אונטערגענומען א גרויסן קאמפיין, ווי  
בעזה"ש, גלייך אנהויב קומענדיגע סעזאן, הייבט זיך אן די  
מלאכת הקודש.

ס'איז איבריג מאריך צו זיין אין די גרויסקייט פון צוהעלפן  
ערמעגליכן אפצוראטעווען די גאר אלטע און הייליגע  
ביה"ח, מנו"כ של אלפים מתי מצוה.  
אויב ווילט איר זוכה זיין און שותפות צו די הייליגע  
אונטערנעמונג, פארבינדט אייך מיט  
הגה"צ אב"ד דעלאטין שליט"א: 845-825-1118  
אדער מיט אבותינו: 718-640-1470 עקסט. 303

נתפרסם לע"נ  
דבורה רעכיל ב"ר  
מרדכי יודא ע"ה

